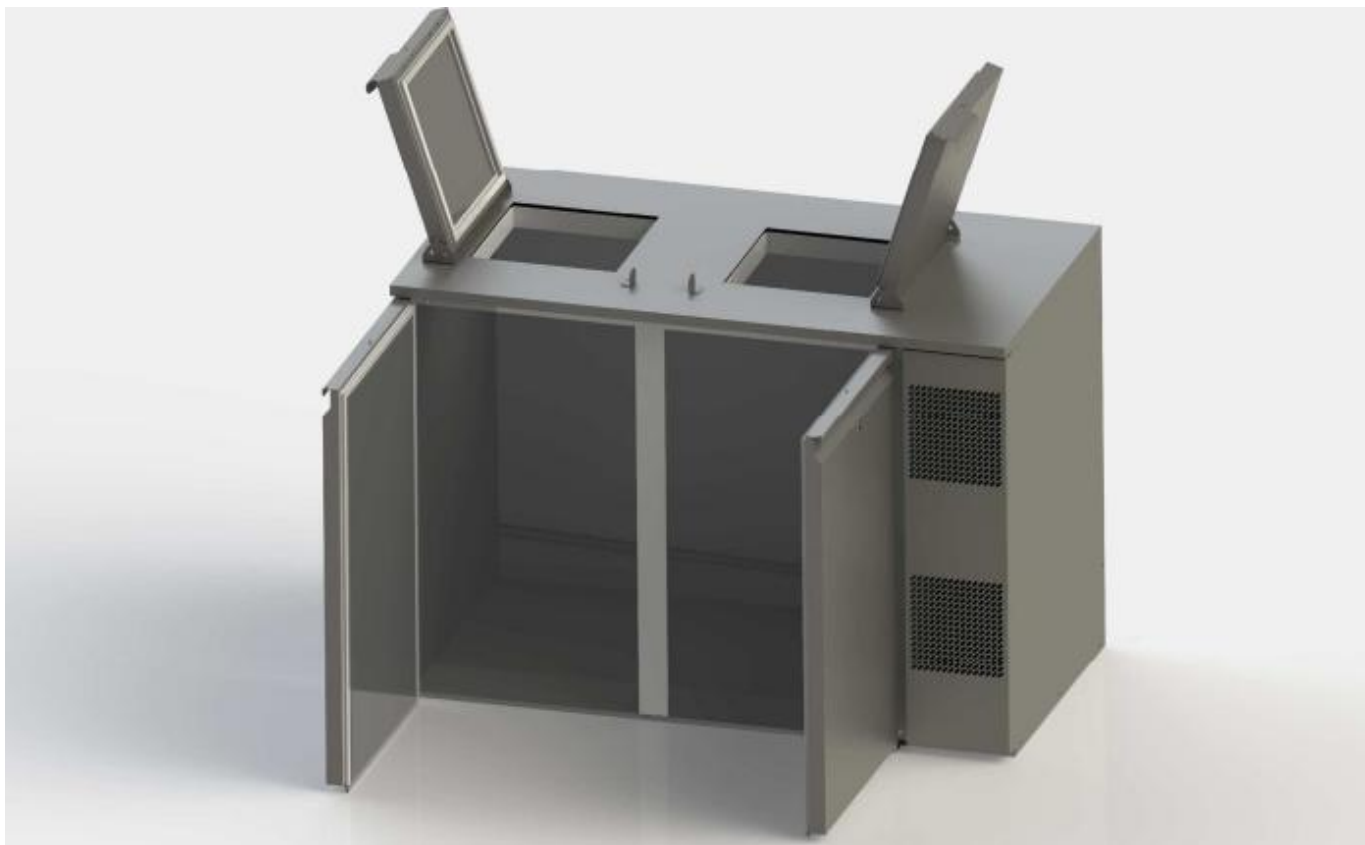


RAFFREDDATORE DI RIFIUTI
WASTE COOLER
REFROIDISSEUR DE DÉCHETS
ABFALLKÜHLER



ISTRUZIONI ORIGINALI – ISTRUZIONI d'USO E MANUTENZIONE (Per l'utente)
TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS – USE AND MAINTENANCE
INSTRUCTIONS (For the user)
TRADUCTION DE LA NOTICE ORIGINALE – INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN
(Pour l'utilisateur)
ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANWEISUNGEN – GEBRAUCHS- UND
WARTUNGSANLEITUNG (Für den Benutzer)

INHALTSVERZEICHNIS

EINLEITUNG	2
INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT	3
SICHERHEITSANFORDERUNGEN	4
RESTRISIKEN	6
BESCHREIBUNG DES GERÄTS	6
MASSNAHMEN	7
ZUBEHÖR	7
TYPENSCHILD	8
VERWENDUNGSZWECK	8
ALLGEMEINE HINWEISE ZUR LIEFERUNG	9
INSTALLATION	9
UI-DISPLAY	12
EINSCHALTUNG	13
MELDUNGEN	14
ANWEISUNGEN	14
AKTIVIERUNG DER MANUELLEN ABTAUUNG	14
AUFLADEN DES GERÄTS	15
STOPP	15
BETRIEBSUNTERBRECHUNGEN	15
ALLGEMEINE WARTUNG	16
GEWÖHNLICHE REINIGUNG	17
AUSSERPLANMÄSSIGE WARTUNG	18
STILLEGUNG UND ENTSORGUNG	18
ALARME	20
FEHLER	21
BETRIEBSPROBLEME	22
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	23
STROMSCHALTPLAN	24

EINLEITUNG



Die in diesem Handbuch enthaltenen Hinweise sorgfältig durchlesen, da sie wichtige Hinweise zur Sicherheit, Verwendung und Wartung enthalten.

Dieses Bedienungshandbuch sorgfältig für jede weitere Einsichtnahme der verschiedenen Bediener aufbewahren.

Für die Zwecke der Druckgeräterichtlinie (2014/68/EU) wird dieses Gerät als zur Kategorie 1 gehörend eingestuft. Bei Druckkreisläufen liegt das Produkt $P \times V$ unter $< 200 \text{ bar} \times \text{Liter}$, bei Rohrleitungen $DN < 32$, wobei das Kühlkreislauf-Betriebsfluid zur Gruppe 2 angehört. Die Bauteile des Kreislaufs werden der Kategorie 1 zugeordnet. Dieses Gerät entspricht der Maschinenrichtlinie (2006/42/EG) und ist gemäß Artikel 1.3.6 vom Anwendungsbereich der PED-Richtlinie ausgeschlossen.

Der Hersteller behält sich das Recht auf Änderungen dieses Handbuchs ohne Vorankündigung und Haftung vor.

INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT

Hinweis: Dieses Gerät enthält kühlende Kohlenwasserstoffe (R290).

GEFAHR: Es wird ein brennbares Kältemittel verwendet: Brand- oder Explosionsgefahr.

ACHTUNG: Der Raum, in dem das Gerät installiert ist, muss ein Mindestvolumen von 1 m³ pro 8 g Kältemittel aufweisen. Die im Gerät vorhandene Kältemittelmenge ist auf dem am Gerät angebrachten Typenschild angegeben (siehe Kapitel „[TYPENSCHILD](#)“).

ACHTUNG: Alle Rohre und die gesamte Kühlanlage dürfen nicht beschädigt werden, bevor das Gerät an das Versorgungsnetz angeschlossen wird.

ACHTUNG: Den Kältemittelkreislauf nicht beschädigen. Nicht die Rohre des Kühlers schneiden oder durchbohren.

ACHTUNG: Nach einem Durchstoßen der Kühlrohre vermeiden, dass sich offene Flammen oder Zünd-/Auslösequellen in der Nähe des Kühlgaslecks befinden.

ACHTUNG: Keine Feuer oder Funken in die Fächer des Geräts einführen.

ACHTUNG: Keine elektrischen Geräte in den Fächern des Geräts verwenden.

ACHTUNG: Keine explosiven Stoffe wie Druckbehälter mit brennbarem Treibmittel innerhalb dieses Gerätes aufbewahren.

ACHTUNG: Nicht die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder in der Einbaustruktur verstopfen, in die das Gerät eingebaut werden soll.

ACHTUNG: Keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel verwenden, um den Abtauvorgang mit Ausnahme der vom Hersteller empfohlenen zu beschleunigen.

ACHTUNG: Es entsprechend den geltenden Vorschriften entsorgen. Es wird ein brennbares Kältemittel verwendet.

ACHTUNG: Für Informationen über das auf dem Boden verteilte Höchstgewicht, siehe Kapitel „[TECHNISCHE DATEN](#)“.



Gefahrensignal der Entflammbarkeit aufgrund des Vorhandenseins von entflammbarem Kältemittel (R290).

SICHERHEITSANFORDERUNGEN

ACHTUNG: Vor dem Gebrauch des Geräts müssen die Personen über die korrekte Handhabung und die damit verbundenen Risiken eingewiesen und informiert werden. Diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durchlesen.

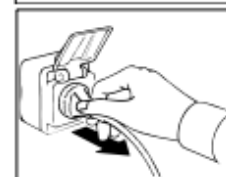
Das Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) bestimmt, deren körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten eingeschränkt sind oder denen es an Erfahrung oder Wissen mangelt, es sei denn, sie waren durch Vermittlung einer für deren Sicherheit verantwortlichen Person imstande, eine Überwachung oder Anweisungen in Bezug auf das Gerät zu erhalten.

ACHTUNG: Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

Die Geräte sind mit einem Netzkabel mit Stecker ausgestattet.

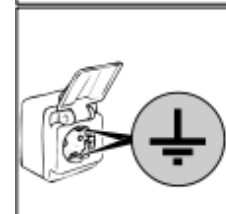
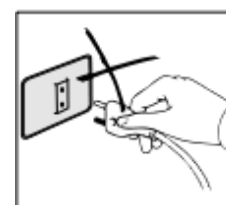
ACHTUNG: Das Gerät vor jeder Wartung oder Reinigung von der Stromversorgung isolieren:

- Den Hauptschalter auf AUS stellen.
- Den Stecker des Geräts aus der Steckdose der Stromversorgungsanlage herausziehen.
- Der Stecker muss so entfernt werden, dass der Bediener von jedem Arbeitspunkt aus überprüfen kann, ob er ausgeschaltet ist.

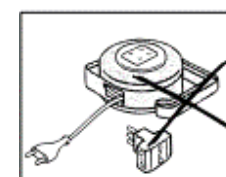


ACHTUNG: Keine Steckdosen oder Stecker verwenden, die nicht geerdet sind.

- Die Netzsteckdose muss GEERDET sein.
- Nach der Installation muss der Stecker als zweipoliges Trennmittel vom Netz zugänglich bleiben.



ACHTUNG: Keine Adapter oder Verlängerungskabel für den Anschluss ans Netz verwenden



ACHTUNG: Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es mit einem Originalersatzteil durch einen Kundendienst oder das qualifizierte Personal ersetzt werden.



ACHTUNG: Die Stromversorgungskabel müssen korrekt verlegt sein, in einer Position, die keinen Stößen ausgesetzt ist, dürfen sich nicht in der Nähe von Flüssigkeiten oder Wasser und von Wärmequellen befinden und dürfen nicht beschädigt werden.

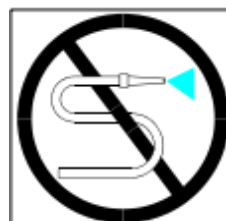
Die Reinigung und Wartung der Kälteanlage, des Kondensators, des Verdichterbereichs und der elektrischen Anlage erfordert den Eingriff eines spezialisierten und autorisierten Technikers. Aus diesem Grund kann sie nicht von nicht geeignetem Personal durchgeführt werden.

Bei Wartungsarbeiten oder bei Störungen das Gerät vollständig ausschalten (siehe Kapitel „[STILLSTAND](#)“); sich an einen autorisierten Kundendienst wenden und Originalersatzteile verwenden.

Die Nichteinhaltung des Vorstehenden kann den Sicherheitsstatus der Kühlschränke beeinträchtigen.



ACHTUNG: Das Gerät nicht mit direkten Wasserstrahlen und unter hohem Druck waschen.



- Bei Reinigungsarbeiten Schutzhandschuhe tragen.



- Bei Reinigungsarbeiten eine Schutzbrille tragen.

ACHTUNG: Die Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Die Verwendung der Schlüssel ist nur Erwachsenen und nur während der notwendigen Zeit der Verwendung des Geräts gestattet. Die Schlüssel im Schloss nicht unbeaufsichtigt lassen.



ACHTUNG: Das Entfernen von Paneelen oder Teilen des Geräts, die die Verwendung von Werkzeugen erfordern, ist ausschließlich dem qualifizierten Personal vorbehalten.

ACHTUNG: Jede andere Verwendung, die nicht ausdrücklich in diesem Handbuch angegeben ist, gilt als gefährlich, wobei der Hersteller nicht für Schäden haftbar

gemacht werden kann, die durch unsachgemäße, fehlerhafte und unangemessene Verwendung entstehen.

RESTRISIKEN

ACHTUNG: Es besteht die Gefahr, dass Kinder versehentlich eingeklemmt werden.

Das Gerät ist im oberen Teil mit einem oder drei Anschlüssen (je nach Modell) ausgestattet, aus denen der organische Abfall eingeführt wird. Um das Risiko einer unsachgemäßen Verwendung zu vermeiden, z. B. das Risiko, dass Kinder im Gerät eingeschlossen werden, ist es verboten, die oberen Türen mit Vorhängeschlössern oder auf eine andere Weise zu schließen, die das Öffnen des Geräts blockieren.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für Änderungen oder Manipulationen am Gerät ab.



Es ist verboten, Gegenstände auf der Oberseite des Geräts zu verstauen.

ACHTUNG: Quetschgefahr: Begleiten Sie die oberen Türen beim Schließen.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Der organische Abfallkühler ist ein Kühlschrank, der bei „positiver Temperatur“ arbeitet und dem Zweck dient, organische Abfälle in geeigneten Behältern zu verstauen und ihre Temperatur niedrig zu halten, um ihre Verschlechterung zu verzögern/aufzuheben sowie die Bildung von unangenehmen Gerüchen zu verhindern/zurückzuführen.

Das Gerät besteht im Wesentlichen aus zwei Fächern:

- Laderaum: Wird für die Sammlung von organischen Abfällen verwendet und besteht aus einem Schrank, auf dessen Boden je nach Modell 1, 2 oder 3 Kanister zu je 240 l für die effektive Sammlung von organischen Abfällen angebracht sind. An der Rückwand ist der Serpentinverdampfer eingelassen. In diesem Raum befinden sich je nach Modell 0 oder 2 Ventilatoren für die Bewegung der Innenluft. In diesem Fach befinden sich je nach Modell 1, 2 oder 3 Fronttüren (mit Schloss mit Schlüsseln) zum Positionieren/Entleeren der oben genannten Auffangbehälter und von ebenso vielen oberen Türen, die zum Einführen von Abfällen in die Auffangbehälter verwendet werden.
- Motorraum: In diesem Raum befinden sich der Verdichter, der Kondensator, das Kontrolldisplay und ein Becken, das mit einer automatischen Kondensatverdampfungsvorrichtung ausgestattet ist. Das Innere dieses Fachs ist nur durch Demontage der entsprechenden Front-, Rück- oder Seitenwände zugänglich.

Das Kühlsystem ist mit R290-Kältemittelkohlenwasserstoffen ausgestattet, die eine Brand- oder Explosionsgefahr verursachen.

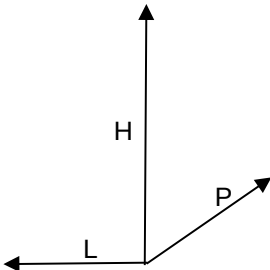
Die vorderen Türen des Laderaums sind mit einem Schlüsselschloss ausgestattet, um deren Verschluss zu gewährleisten



Das Gerät ist für einen Schalldruckpegel unter 70 dB (A) ausgelegt.

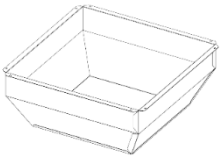
MASSNAHMEN

Die Maße Ihres Geräts überprüfen.

MOD. WASTE SERIES – R290	WASTE 240/1	WASTE 240/2	WASTE 240/3
			
INNENABMESSUNGEN LxPxH INTERNAL DIMENSIONS LxPxH	620X785X1080 mm	1320X785X1080 mm	2020X785X1080 mm
AUßENMAßE LxPxH EXTERNAL DIMENSIONS LxPxH	1000X900X1253 mm	1700X900X1253 mm	2400X900X1253 mm
VERPACKUNGSABMESSUNGEN PACKAGE DIMENSIONS	1150x1050x1450 mm	1850x1050x1450 mm	2550x1050x1450 mm
REINGEWICHT / NET WEIGHT BRUTTOGEWICHT / GROSS WEIGHT	110 kg 145 kg	160 kg 205 kg	215 kg 265 kg

ZUBEHÖR

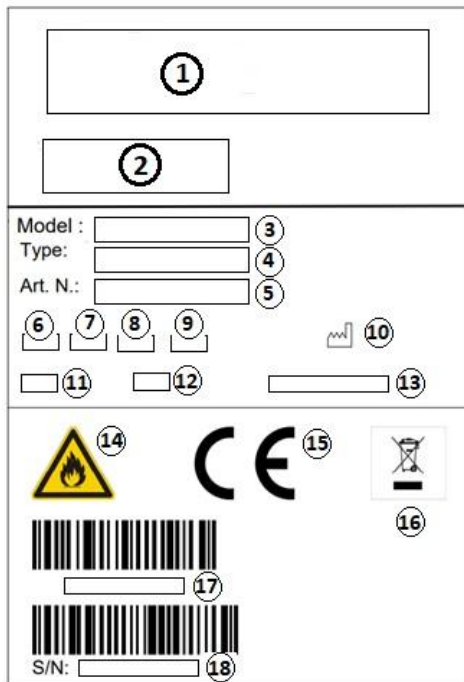
Auf Wunsch kann das Gerät mit folgendem Zubehör ausgestattet werden:

MOD. WASTE SERIES – R290	WASTE 240/1	WASTE 240/2	WASTE 240/3
TRICHTERADAPTER FUNNEL ADAPTOR FOR 120LT TRAIL 	S/steel	S/steel	S/steel
BLECHTEIL, DAS DIE RÄDER DES BEHÄLTERS STOPPT – FÜR 120 LT SHEET METAL ITEM THAT STOPS WHEELS OF THE BIN – FOR 120LT 	S/steel	S/steel	S/steel

TYPENSCHILD

Für jede Kommunikation mit dem Hersteller immer das MODELL und die MATRIKELNUMMER des Geräts angeben, die auf dem Typenschild im Motorraum angegeben sind.

Inhalt Felder Typenschild



The diagram shows a type plate with the following fields:

- 1) NAME DES HERSTELLERS
- 2) ANSCHRIFT DES HERSTELLERS
- 3) MODELLNAME
- 4) MODELLVERSION
- 5) PRODUKTCODE
- 6) STROMVERSORGUNGSSPANNUNG
- 7) VERSORGUNGSFREQUENZ
- 8) NENNLEISTUNG
- 9) STROMSTÄRKE
- 10) BAUMONAT UND -JAHR
- 11) KÜHLMITTELART
- 12) KÜHLMITTELMENGE
- 13) KLIMAKLASSE (*)
- 14) SYMBOL ISO 7010 W021
- 15) SYMBOL CE-KENNZEICHNUNG
- 16) WEEE-SYMBOL
- 17) KUNDENNUMMER
- 18) SERIENNUMMER

- 1) NAME DES HERSTELLERS
- 2) ANSCHRIFT DES HERSTELLERS
- 3) MODELLNAME
- 4) MODELLVERSION
- 5) PRODUKTCODE
- 6) STROMVERSORGUNGSSPANNUNG
- 7) VERSORGUNGSFREQUENZ
- 8) NENNLEISTUNG
- 9) STROMSTÄRKE
- 10) BAUMONAT UND -JAHR
- 11) KÜHLMITTELART
- 12) KÜHLMITTELMENGE
- 13) KLIMAKLASSE (*)
- 14) SYMBOL ISO 7010 W021
- 15) SYMBOL CE-KENNZEICHNUNG
- 16) WEEE-SYMBOL
- 17) KUNDENNUMMER
- 18) SERIENNUMMER

(*) Die Klimatemperaturklasse gibt die Umgebungstemperatur an, bei der das Gerät betrieben werden kann.

KLIMAKLASSE	RAUMTEMPERATUR
3 (SN)	+10 °C → +32 °C
4 (N)	+16 °C → +32 °C
4+ (ST)	+16 °C → +38 °C
4+ (SN-ST)	+10 °C → +38 °C
5 (T)	+16 °C → +43 °C
5 (SN-T)	+10 °C → +43 °C

VERWENDUNGSZWECK

Dieses Gerät wurde für die Kühlung von organischen Abfällen entwickelt, um die Vermehrung von Bakterien aufgrund der Zersetzung von organischem Material und damit der Emission von schlechten Gerüchen zu verringern und/oder zu verhindern.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für nicht vorgesehene Verwendungen des Geräts ab.

ACHTUNG: Nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwenden.

ACHTUNG: Das Gerät muss, wenn es im Freien aufgestellt wird, vor der direkten Einwirkung von Witterungseinflüssen geschützt werden.

ACHTUNG: Jede andere Verwendung, die nicht ausdrücklich in diesem Handbuch angegeben ist, gilt als gefährlich, wobei der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden kann, die durch unsachgemäße, fehlerhafte und unangemessene Verwendung entstehen.

ALLGEMEINE HINWEISE ZUR LIEFERUNG

Vor der Installation dieses Handbuch sorgfältig durchlesen.

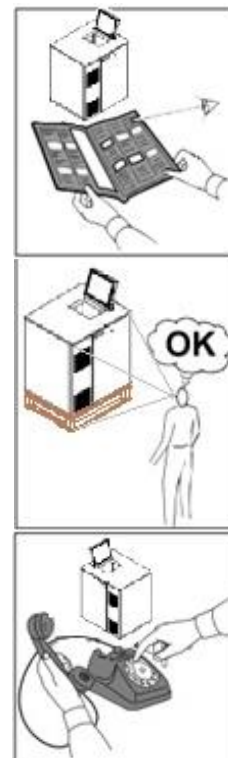
Bei der Lieferung überprüfen, ob die Verpackung intakt ist und dass sie während des Transports nicht beschädigt wurde.

Nach dem Auspacken des Geräts überprüfen, ob alle Teile oder Komponenten vorhanden sind und dass die Eigenschaften und der Zustand des Geräts den erforderlichen Bestellspezifikationen entsprechen.

Wenn dies nicht der Fall ist, sich sofort an den Händler wenden.

Eventuelle Schäden durch Transport oder falsche Lagerung sind nicht dem Hersteller zuzurechnen.

Die Lagertemperatur muss zwischen -25°C und +55°C, die relative Luftfeuchtigkeit muss zwischen 30% und 95% liegen. Das Gerät muss in einem Ort aufgestellt werden, der vor Sonne und Wetter geschützt ist.



INSTALLATION

ACHTUNG: Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für Schäden ab, die sich direkt oder indirekt aus der Nichteinhaltung dieser Anweisungen an Personen oder Gegenständen ergeben können.

Das Gerät wurde mit der Absicht entworfen und gebaut, mögliche Gefahren für Menschen, Sachen und Umwelt zu beseitigen. Die absichtliche Ableitung von Kältemitteln ist nur in einer für Menschen, Eigentum und Umwelt unschädlichen Weise und in Übereinstimmung mit den nationalen Gesetzen zulässig.

Die Installations- und Installationsarbeiten müssen von Fachpersonal durchgeführt werden.



ACHTUNG: Brand- oder Explosionsgefahr. Es wird ein brennbares Kältemittel verwendet. Alle Rohre und die gesamte Kühlanlage dürfen nicht beschädigt werden. Vor dem Anschluss des Gerätes an das Versorgungsnetz ist sicherzustellen, dass sich keine Leckagen aus der Kälteanlage ergeben.

ACHTUNG: Bevor das Gerät verschoben wird, sich vergewissern, dass die Tragfähigkeit dem Gewicht der betreffenden Einheit entspricht.

ACHTUNG: Der Raum, in dem das Gerät installiert ist, muss ein Mindestvolumen von 1 m³ pro 8 g Kältemittel aufweisen. Die im Gerät vorhandene Kältemittelmenge ist auf dem am Gerät angebrachten Typenschild angegeben (siehe Kapitel „[TYPENSCHILD](#)“).

Das Gerät wird in einer speziellen Verpackung geliefert, die mit einer Plattform für die Handhabung mit Gabelstaplern ausgestattet ist.

Nach Erhalt und nach dem Entpacken im Falle von Schäden oder fehlenden Teilen, siehe das entsprechende Kapitel „[ALLGEMEINE HINWEISE ZUR LIEFERUNG](#)“.

Das Gerät mit einem Gabelstapler anheben und sicherstellen, dass das Gerät stabil ist, und es zum Aufstellungsort bringen.

ACHTUNG: Das Gerät niemals in einer horizontalen Position transportieren; dies kann zu strukturellen und anlagentechnischen Schäden am Gerät selbst führen.

ACHTUNG: Sowohl für die Positionierung am Aufstellungsort als auch für zukünftige Bewegungen das Gerät nicht schieben oder ziehen, um ein Umkippen oder Beschädigen des Geräts zu vermeiden.

ACHTUNG: Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder in Umgebungen mit hohen Temperaturen und/oder hochentzündlichen Materialien aufstellen.

Das Gerät nicht in Bereichen, die der direkten Sonneneinstrahlung oder Heißluftströmungen ausgesetzt sind, oder in Räumen mit geringer Luftzirkulation aufstellen.

ACHTUNG: Einen Abstand von 2,5 cm zwischen der Seitenwand und der Rückseite des Geräts einhalten, um eine ordnungsgemäße Belüftung zu ermöglichen.

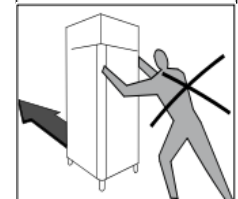
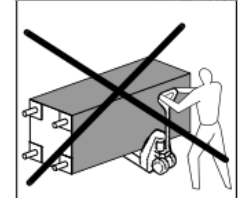
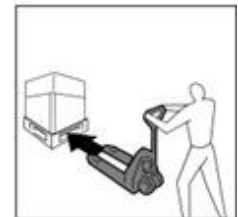
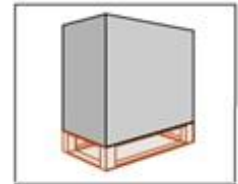
Einen Mindestabstand von 50 cm auf der Vorderseite des Geräts sicherstellen, in dem sich die Lufteinlass- und Luftauslassöffnungen befinden.

Das Gerät in dessen endgültige Position bringen.

- Sicherstellen, dass der Raum ausreichend belüftet ist.
- Das Gerät nicht in Räumen mit einer anderen Umgebungstemperatur als der angegebenen Klimaklasse aufstellen.

Zum Entfernen der Verpackung

- Die Verschlussbänder mit einer Schere abschneiden.
- Die Verpackung entfernen und darauf achten, dass die Oberflächen des Geräts nicht verbeult oder beschädigt werden.
- Das Gerät so anheben, dass es vom Trittbrett getrennt ist.
- Das Gerät am vorherbestimmten Punkt auf den Boden stellen. Kontrollieren, ob sichtbare Schäden vorhanden sind.



ACHTUNG: Verpackungsmaterial (Plastiktüten, expandiertes Polystyrol, Nägel usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern verwahren, da es sich um potentielle Gefahrenquellen handelt.

Die Verpackungsprodukte in spezialisierten Sammel- oder Recyclingzentren entsorgen
(Die geltenden Vorschriften beachten).

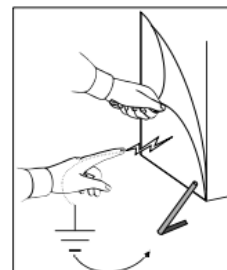
Die Schutzfolie vom Gerät entfernen.

Dieser Vorgang kann zu störenden, aber nicht gefährlichen Erschütterungen führen (statische Elektrizität). Die Unannehmlichkeiten werden dadurch verringert oder beseitigt, dass eine Hand immer in Kontakt mit dem Gerät bleibt oder das Außengehäuse geerdet wird.

Die Einhaltung des Abstands überprüfen, um die Zugänglichkeit zu ermöglichen (siehe Installationspläne).

Sicherstellen, dass die Lüftungsöffnungen nicht verstopft sind.

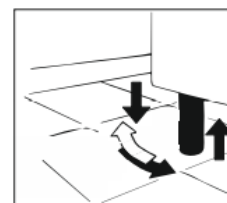
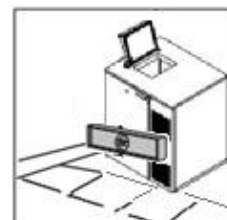
Sicherstellen, dass die Auflagefläche für das Gewicht geeignet und eben ist.



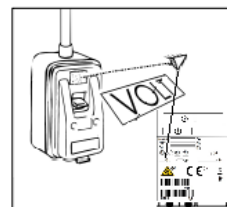
ACHTUNG: Wenn das Gerät nicht nivelliert ist, kann dessen Betrieb und der Abfluss von Kondenswasser beeinträchtigt werden.

Die waagrechte Lage in Bezug auf den Boden mit Hilfe einer Wasserwaage überprüfen.

Falls das Gerät nicht eben ist, die Höhe der Füße einstellen.



Prüfen, ob die Versorgungsspannung des Netzes der auf dem Typenschild angegebenen entspricht.



ACHTUNG: Keine Steckdosen oder Stecker verwenden, die nicht geerdet sind.

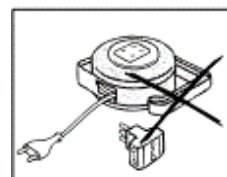
Sicherstellen, dass das elektrische Kabel nicht angezogen ist.

Dann den Stecker in die entsprechende Netzsteckdose einstecken.

Nach der Installation muss der Stecker als zweipoliges Trennmittel vom Netz zugänglich bleiben.



ACHTUNG: Keine Adapter oder Verlängerungskabel für den Anschluss ans Netz verwenden



ACHTUNG: Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es mit einem Originalersatzteil durch ein Kundendienst oder das qualifizierte Personal ersetzt werden.



ACHTUNG: Die Stromversorgungskabel müssen korrekt verlegt sein, in einer Position, die keinen Stößen ausgesetzt ist, dürfen sich nicht in der Nähe von Flüssigkeiten oder Wasser und von Wärmequellen befinden und dürfen nicht beschädigt werden.

ACHTUNG: Den Kältemittelkreislauf nicht beschädigen. Die Rohre des Kühlers nicht durchbohren.

ACHTUNG: Nach einem Durchstoßen der Kühlrohre vermeiden, dass sich offene Flammen oder Zünd-/Auslösequellen in der Nähe des Kühlgaslecks befinden.

ACHTUNG: Keine Feuer oder Funken in die Fächer des Geräts einführen.

ACHTUNG: Keine elektrischen Geräte in den Fächern des Geräts verwenden.

Mit Wasser und neutraler Seife reinigen (zur Reinigung siehe Kapitel „[ALLGEMEINE WARTUNG](#)“ und das Zubehör im Inneren des Geräts montieren.

Es vermeiden, das Gerät mit Kisten oder anderen Gütern zu überladen. Das Gewicht kann die Funktion beeinträchtigen.

Eventuelles Zubehör anbringen und/oder montieren (siehe Kapitel „[ZUBEHÖR](#)“).

UI-DISPLAY



1. BENUTZERINTERFACE

Das Gerät kann folgenden Funktionsstatus haben:

- "ON": Der Strom am Gerät ist eingeschaltet und das Gerät ist eingeschaltet. Die Regler können eingeschaltet werden.
- "STANDBY": Der Strom am Gerät ist eingeschaltet, aber das Gerät selbst ist über die Software ausgeschaltet. Die Regler sind ausgeschaltet.
- "OFF": Der Strom am Gerät ist nicht eingeschaltet.

Es gilt: Wenn der Parameter POF auf 0 gestellt ist, wird mit dem Begriff "Einschalten" der Statuswechsel von OFF auf ON bezeichnet und mit dem Begriff "Ausschalten" der Statuswechsel von ON auf OFF.

Wenn der Parameter POF auf 1 gestellt ist, wird mit dem Begriff "Einschalten" der Statuswechsel von "Standby" auf "ON" verstanden und mit dem Begriff "Ausschalten" der Statuswechsel von "ON" auf "Standby".

Wenn der Strom am Gerät eingeschaltet wird, schaltet sich das Gerät mit dem Status ein, in dem es sich bei Unterbrechung der Stromversorgung befunden hat.

2. DAS DISPLAY

Wenn das Gerät eingeschaltet ist wird auf dem Display bei normalem Gerätebetrieb der Parameter P5 angezeigt, außer beim Abtauen, wenn die mit Parameter d6 vorgegebene Temperatur angezeigt wird.

Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, ist das Display ausgeschaltet.

Wenn das Gerät im "Schlafmodus" ist, ist das Display ausgeschaltet und die LED  eingeschaltet.

3. SPERREN/ENTRIEGELN DER TASTATUR

Eine Taste 1 s lang gedrückt halten:

- Auf dem Display wird 1 s lang "UnL" angezeigt.

Tastatur sperren:

- Sicherstellen, dass keine Prozedur läuft.
- 30 s lang keine Eingabe machen: Auf dem Display wird 1 s lang "Loc" angezeigt und die Tastatur automatisch gesperrt.

Bei gesperrter Tastatur sind folgende Funktionen nicht verfügbar:

- Einschalten/Ausschalten vom Gerät.
- Anzeigen der von den Sonden gemessenen Temperatur (mit der in Abschnitt 5 angegebenen Prozedur).
- Manuelle Aktivieren vom Abtauen.
- Einstellen vom Setpoint für den Betrieb.

Diese Vorgänge führen dazu, dass der Wert "Loc" 1 s lang angezeigt wird.

EINSCHALTUNG

4. EINSCHALTEN

Wenn der Parameter POF auf 0 gestellt ist:

- Die Stromversorgung vom Gerät einschalten/ausschalten.

Wenn der Parameter POF auf 1 gestellt ist:

- Sicherstellen, dass die Tastatur nicht gesperrt ist und dann keine Prozedur läuft.
- Die Taste  4 Sekunden lang gedrückt halten. Die LED  blinkt und dann schaltet sich das Gerät aus/ein.

5. ANZEIGE DER VON DEN SONDEN GEMESSENEN TEMPERATUR

- Sicherstellen, dass die Tastatur nicht gesperrt ist und dann keine Prozedur läuft.
- Die Taste  4 Sekunden lang gedrückt halten. Auf dem Display wird der erste verfügbare Wert angezeigt.
- Die Taste  oder die Taste  drücken, um einen Wert auszuwählen.
- Die Taste  drücken und wieder loslassen.

Die Tabelle zeigt die Zuordnung der Werte und der angezeigten Temperatur.

WERT	ANGEZEIGTE TEMPERATUR
Pb1	Raumtemperatur
Pb2	Wenn der Parameter P4 auf 1 gestellt ist, wird die Temperatur vom Verdampfer angezeigt. Wenn der Parameter P4 auf 2 gestellt ist, die Temperatur vom Kondensator

Zum Beenden der Prozedur:

- Die Taste  kurz drücken oder 60 s keine Eingabe machen.
- Die Taste  oder die Taste  kurz drücken, bis der von Parameter P5 vorgegebene Wert auf dem Display angezeigt wird, oder 60 s keine Eingabe machen.

Oder:

- Die Taste  kurz drücken..

Wenn der zweite Eingang als digitaler Eingang fungiert (Parameter P4 auf 0 eingestellt), wird der Wert "Pb2" nicht angezeigt.

MELDUNGEN

LED	BEDEUTUNG
	LED Kompressor - LED an: Kompressor ist eingeschaltet - LED blinkt: • Die Einstellung vom Setpoint Betrieb läuft • Ein Schutz vom Kompressor wurde ausgelöst
	LED Abtauen - LED an: Abtauen läuft - LED blinkt: Abtropfen läuft
	LED energy saving - LED an und Display an: Energiesparfunktion läuft - LED an und Display aus: Gerät im "Schlafmodus" Eine Taste drücken, um das Display wieder zu aktivieren
°C	LED Grad Celsius - LED an: Die Maßeinheit für Temperatur sind Grad Celsius
°F	LED Grad Fahrenheit - LED an: Die Maßeinheit für Temperatur sind Grad Fahrenheit
	LED ON/Standby - LED an: Gerät ausgeschaltet (Standby).

ANWEISUNGEN

CODE	BEDEUTUNG
Loc	Tastatur ist blockiert; siehe Abschnitt "SPERREN/ENTRIEGELN DER TASTATUR"
- - -	Die gewünschte Funktion ist nicht verfügbar

AKTIVIERUNG DER MANUELLEN ABTAUUNG

- a. Sicherstellen, dass die Tastatur nicht gesperrt ist und dann keine Prozedur läuft.
- b. Die Taste  | 4 Sekunden lang gedrückt halten.

Wenn der zweite Eingang als Sonde vom Verdampfer fungiert (Parameter P4 auf 1 gestellt) und die Temperatur vom Verdampfer bei der Aktivierung vom Abtauen über dem mit Parameter d2 vorgegebenen Grenzwert liegt, wird das Abtauen nicht aktiviert.

AUFLADEN DES GERÄTS

Die Behälter auf das entsprechende Regal unter den entsprechenden oberen Türen stellen.

Lüftungsbereiche im Inneren des Geräts nicht verschließen.

ACHTUNG: Nicht die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder in der Einbaustruktur verstopfen, in die das Gerät eingebaut werden soll.

Die Tür nicht länger offen als nötig lassen.

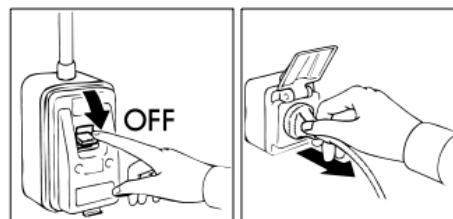
ACHTUNG: Keine explosiven Stoffe wie Druckbehälter mit brennbarem Treibmittel innerhalb dieses Gerätes aufbewahren.

STOPP

- Sicherstellen, dass die Tastatur nicht gesperrt ist und dann keine Prozedur läuft.
- Die Taste  4 Sekunden lang gedrückt halten. Die LED  blinkt und dann schaltet sich das Gerät aus/ein.

ACHTUNG: Die Taste  trennt das Gerät NICHT von der elektrischen Spannung.
Den Netzschalter auf AUS stellen.

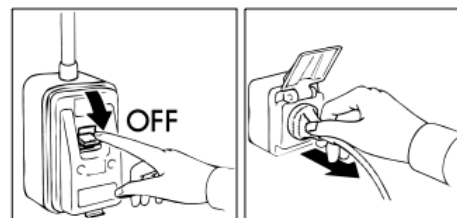
- Den Stecker aus der Steckdose ziehen.



BETRIEBSUNTERBRECHUNGEN

Bei längerer Inaktivität des Gerätes wie folgt vorgehen:

- Das Gerät wie im Kapitel „[STILLSTAND](#)“ beschrieben ausschalten.
- Den Netzschalter auf AUS stellen.
- Den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät entleeren und es wie im Kapitel „[ALLGEMEINE WARTUNG](#)“ reinigen.



- Die Türen der Zellen offen lassen, um die Bildung von schlechten Gerüchen zu vermeiden.
- Die Kompressoreinheit mit einer Nylonfolie abdecken, um sie vor Staub zu schützen.



ALLGEMEINE WARTUNG

Dieser Abschnitt wurde dem Endbenutzer gewidmet und ist für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts im Laufe der Zeit von grundlegender Bedeutung.

Nur wenige einfache Operationen, die gewissenhaft zu festgelegten Zeitpunkten durchgeführt werden, können die Notwendigkeit von Eingriffen durch spezialisiertes Personal vermeiden.

Die auszuführenden Vorgänge erfordern keine besonderen technischen Kenntnisse und können in einfachen Kontrollen der Komponenten für Haushaltsgeräte zusammengefasst werden.

ACHTUNG: Das Gerät nicht mit direkten Wasserstrahlen und unter hohem Druck waschen.



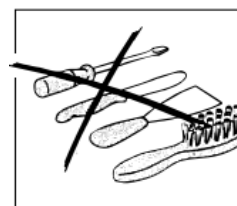
- Bei Reinigungsarbeiten Schutzhandschuhe tragen.



- Bei Reinigungsarbeiten eine Schutzbrille tragen.



ACHTUNG: Keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel verwenden, um den Abtauvorgang mit Ausnahme der vom Hersteller empfohlenen zu beschleunigen.

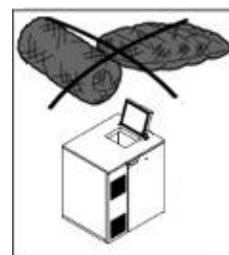


ACHTUNG: Keine Werkzeuge oder Körper verwenden, die Einschnitte mit der daraus resultierenden Rostbildung erzeugen können.

NIEMALS SALZSÄURE (MURIATISCHE SÄURE) VERWENDEN.

DIE PASSIVE SCHICHT DES ROSTFREIEN STAHLS REGELMÄSSIG WIEDERHERSTELLEN.

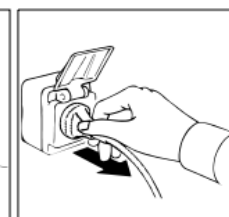
ACHTUNG: Zum Reinigen des EDELSTAHLS niemals Eisenspäne verwenden und sie nicht auf den Oberflächen des Geräts liegen lassen, da sehr kleine Eisenablagerungen auf den Oberflächen verbleiben und durch Kontamination zu Rostbildung führen und den Hygienestatus beeinträchtigen können.



ACHTUNG: Die Reinigung und Wartung der Kälteanlage und des Verdichterbereichs erfordert den Eingriff eines spezialisierten und autorisierten Technikers. Aus diesem Grund kann sie nicht von ungeeignetem Personal durchgeführt werden

Vor Beginn der Arbeiten wie folgt vorgehen:

- Den Hauptschalter auf AUS stellen.
- Den Stecker aus der Steckdose ziehen und warten, bis die vollständige Abtaung erfolgt ist.



Für einen ordnungsgemäßen und effizienten Betrieb des Geräts muss der Kondensator sauber gehalten werden, damit die Luft frei zirkulieren und mit der gesamten Oberfläche des Geräts in Kontakt kommen kann.

Dieser Vorgang muss alle 30 Tage oder je nach Bedarf durchgeführt werden.

Ein verschmutzter Kondensator kann zu Ausfällen des Verdichters und/oder anderer Komponenten führen: Diese Ereignisse SIND NICHT von der GARANTIE ABGEDECKT.

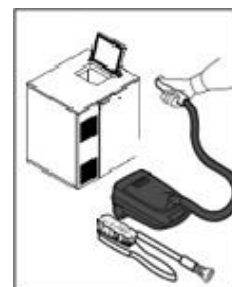
Die Schutzwand öffnen und mit einem Staubsauger sowie einer nichtmetallischen Bürste den Kondensator des Kälteaggregats sorgfältig reinigen.

Mit Hilfe eines Druckluftstrahls die Aluminiumoberfläche der Batterie reinigen und darauf achten, den Strahl parallel zum Verlauf der Lamellen auszurichten, um Schäden zu vermeiden.

Sicherstellen, dass die Aluminiumlamellen nicht beschädigt oder verbogen wurden. Wenn solche Situationen auftreten, die Batterie mit einem speziellen Werkzeug „kämmen“, bis die Ausgangslage für einen optimalen Luftstrom wiederhergestellt ist.

Bei den Elektrolüftern ist wie folgt zu prüfen:

- Den Befestigungszustand des Elektrolüfters an der Halterung überprüfen.
- So weit wie möglich die Unwucht der Elektroventilatoren überprüfen, die durch ungewöhnliche Geräusch- und Vibrationsbedingungen hervorgehoben werden.



Sicherstellen, dass das Netzkabel, das das Gerät mit der Steckdose verbindet, keine Risse, Risse oder Veränderungen aufweist, die die Isolierung beeinträchtigen könnten. Sich an einen autorisierten Kundendienst wenden, wenn eine Wartung erforderlich ist.

GEWÖHNLICHE REINIGUNG

Um eine einwandfreie Hygiene und Konservierung des Geräts zu gewährleisten, ist es ratsam, regelmäßig und/oder täglich die folgenden Reinigungsarbeiten durchzuführen:

ACHTUNG: Das Gerät nicht mit direkten Wasserstrahlen und unter hohem Druck waschen.

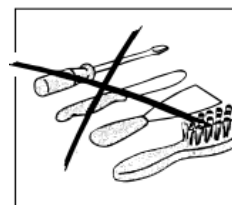


- Bei Reinigungsarbeiten Schutzhandschuhe tragen.



- Bei Reinigungsarbeiten eine Schutzbrille tragen.

ACHTUNG: Keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel verwenden, um den Abtauvorgang mit Ausnahme der vom Hersteller empfohlenen zu beschleunigen.

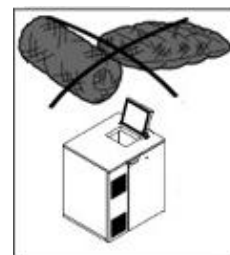


ACHTUNG: Keine Werkzeuge oder Körper verwenden, die Einschnitte mit der daraus resultierenden Rostbildung erzeugen können.

NIEMALS SALZSÄURE (MURIATISCHE SÄURE) VERWENDEN.

DIE PASSIVE SCHICHT DES ROSTFREIEN STAHLS REGELMÄSSIG WIEDERHERSTELLEN.

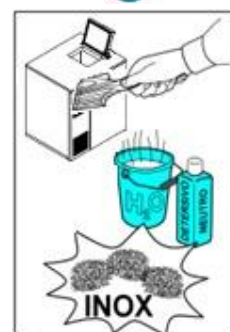
ACHTUNG: Zum Reinigen des EDELSTAHLS niemals Eisenspäne verwenden und sie nicht auf den Oberflächen des Geräts liegen lassen, da sehr kleine Eisenablagerungen auf den Oberflächen verbleiben und durch Kontamination zu Rostbildung führen und den Hygienestatus beeinträchtigen können.



Die Oberflächen des Schrankes gründlich mit einem weichen (nicht abrasiven und nicht eisernen) Schwamm reinigen, nachdem er in warmes Wasser und neutrales Reinigungsmittel getaucht wurde.

Das Reinigungsmittel muss Chlor enthalten und darf nicht abschürfend sein. Die empfohlenen Reinigungsmittel sind:

- Desinfektionsmittel mit kombinierter Wirkung (enthält nichtionische Tenside, Benzalkoniumchlorid, Chelatbildner und pH-Puffer);
 - Laborreiniger, neutral für manuelles Waschen (enthält anionische und nichtionische Tenside);
 - Entfetter für Lebensmittel (enthält anionische Tenside und EDTA).
- Reiniger ggf. vor Gebrauch gemäß den Anweisungen auf dem Etikett verdünnen.
 - Spülmittel mindestens 5 Minuten einwirken lassen.
 - Die Oberflächen gründlich mit einem Schwamm spülen, der mehrmals unter fließendem Wasser gehalten wurde.
 - Mit einem sauberen Schwamm vorsichtig abtrocknen.



Bei Bedarf zum Entfernen gehärteter Rückstände eine Spachtel aus Holz oder einen feinen Edelstahlschachtel verwenden, wobei darauf zu achten ist, dass die Oberflächen des Geräts nicht beschädigt werden.

AUSSERPLANMÄSSIGE WARTUNG

Die Informationen und Anweisungen in diesem Abschnitt sind dem Fachpersonal vorbehalten, das befugt ist, an den Komponenten des Geräts zu arbeiten.

STILLEGUNG UND ENTSORGUNG

GEFAHR: Es wird ein brennbares Kältemittel verwendet: Brand- oder Explosionsgefahr.

ACHTUNG: Den Kältemittelkreislauf nicht beschädigen. Nicht die Rohre des Kühlers schneiden oder durchbohren.

ACHTUNG: Nach einem Durchstoßen der Kühlrohre vermeiden, dass sich offene Flammen oder Zünd-/Auslösequellen in der Nähe des Kühlgaslecks befinden.

ACHTUNG: Keine Feuer oder Funken in die Fächer des Geräts einführen.

ACHTUNG: Es entsprechend den geltenden Vorschriften entsorgen. Es wird ein brennbares Kältemittel verwendet.

Im Falle der Stilllegung des Geräts vor der Verschrottung muss Folgendes erfolgen:

- Das Gerät selbst durch Entfernen des Netzkabels unwirksam machen.
- Die Teile entfernen, die eine Gefahr darstellen können.
- Die Türen abbauen und jedes Schließsystem unbrauchbar machen, um zu verhindern, dass sich spielende Kinder darin einschließen oder einen Schaden erleiden.

Bei der Lagerung von Abfällen darf das Gerät oder Teile davon am Ende des Produktlebenszyklus nicht in die Umwelt gelangen.

Eine Zwischenlagerung von Sonderabfällen im Hinblick auf eine Entsorgung durch Behandlung und/oder Endlagerung ist zulässig.

In den verschiedenen Ländern gibt es unterschiedliche Rechtsvorschriften, daher müssen die Vorschriften beachtet werden, die durch die Gesetze und die zuständigen Stellen der Länder, in denen der Abbruch erfolgt, auferlegt werden. Wenn brennbare Stoffe vorhanden sind, ist es strengstens verboten, darauf einzuwirken. Sich an das Servicecenter wenden.

In der Regel ist es notwendig, das Gerät an die spezialisierten Sammel- und Abbruchzentren zurückzugeben.

DIE DEMONTAGEARBEITEN MÜSSEN VOM QUALIFIZIERTEN PERSONAL DURCHGEFÜHRT WERDEN.

SICHERHEIT BEI DER ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTEN (WEEE-RICHTLINIE 2012/19/EU)
Verschmutzungen dürfen nicht in die Umwelt gelangen. Die Entsorgung ist nach den geltenden Gesetzen vorzunehmen.

In Bezug auf die WEEE-Richtlinie 2012/19/EU (Elektro- und Elektronik-Altgeräte) muss der Betreiber bei der Entsorgung die Geräte in den entsprechenden autorisierten Sammelstellen entsorgen oder sie bei einem Neukauf noch installiert an den Verkäufer zurückgeben.

Alle Geräte, die gemäß der WEEE-Richtlinie 2002/96 entsorgt werden müssen, sind mit folgendem Symbol gekennzeichnet:



Die widerrechtliche Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten wird mit Sanktionen bestraft, die durch die geltenden Gesetze des Gebiets geregelt werden, in dem der Verstoß festgestellt wird.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte können gefährliche Stoffe mit potentiell schädlichen Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit von Menschen enthalten. Es wird empfohlen, die Entsorgung ordnungsgemäß durchzuführen.

ALARME

CODE	BEDEUTUNG
AL	Alarm Mindesttemperatur Abhilfe: - Die Raumtemperatur prüfen; siehe Parameter A1 Folgen: - Das Gerät funktioniert weiterhin ordnungsmäßig
AH	Alarm Höchsttemperatur Abhilfe: - Die Raumtemperatur prüfen; siehe Parameter A4 Folgen: - Das Gerät funktioniert weiterhin ordnungsmäßig
Id	Alarm Eingang Mikroschalter Tür Abhilfe: - Prüfen, was die Aktivierung vom Eingang ausgelöst hat; siehe Parameter i0 und i1 Folgen: - Die mit Parameter i0 festgelegte Auswirkung
iA	Alarm Eingang Multifunktion Abhilfe: - Prüfen, was die Aktivierung vom Eingang ausgelöst hat; siehe Parameter i0 und i1 Folgen: - Die mit Parameter i0 festgelegte Auswirkung
COH	Alarm Kondensator überhitzt Abhilfe: - Die Temperatur vom Kondensator prüfen; siehe Parameter C6 Folgen: - Das Gerät funktioniert weiterhin ordnungsmäßig
CSd	Alarm Kompressor blockiert Abhilfe: - Die Temperatur vom Kondensator prüfen; siehe Parameter C7 - Das Gerät aus- und wieder einschalten: Wenn die Temperatur vom Kondensator bei Wiedereinschalten vom Gerät immer noch über der mit Parameter C7 festgelegten Höchsttemperatur liegt, muss die Stromversorgung getrennt und der Kondensator gereinigt werden Folgen: - Der Kompressor schaltet sich aus
dFd	Alarm Abtauen beendet wegen Timeout: - Die Funktionstüchtigkeit der Sonde vom Verdampfer prüfen; siehe Parameter d2, d3 und d11 - Eine Taste drücken, um wieder auf normale Anzeige zu schalten Folgen: - Das Gerät funktioniert weiterhin ordnungsmäßig

Wenn die Ursache, die den Alarm ausgelöst hat, beseitigt wurde, nimmt das Gerät seinen normalen Betrieb wieder auf, außer bei folgenden Alarmen:

- Alarm Kompressor blockiert (Code "**CSd**"): Es ist ein Abschalten vom Gerät oder vom Strom erforderlich
- Alarm Abtauen beendet wegen Timeout (Code "**dFd**"): Es ist das Drücken einer Taste erforderlich.

FEHLER	
CODE	BEDEUTUNG
Pr1	Fehler Sonde Raumtemperatur Abhilfe: - Prüfen, ob es sich um eine Sonde vom Typ PTC oder NTC handelt; siehe Parameter P0 - Den Anschluss der Sonde an das Gerät prüfen - Die Raumtemperatur prüfen Folgen: - Das Verhalten vom Kompressor hängt von den Parametern C4 und C5 ab - Das Abtauen wird nie aktiviert
Pr2	Fehler Sonde Verdampfer oder Sonde Kondensator Abhilfe: - Wie oben, nur bezogen auf die Sonde vom Verdampfer oder Kondensator Folgen: - Wenn Parameter P4 auf 1 gestellt ist, dauert das Abtauen die mit Parameter d3 festgelegte Zeit - Wenn Parameter P4 auf 1 und Parameter d8 auf 2 oder 3 gestellt ist, funktioniert das Gerät, als ob Parameter d8 auf 0 gestellt wäre - Wenn Parameter P4 auf 2 gestellt ist, wird der Alarm Kondensator überhitzt (Code "COH") nie aktiviert - Wenn Parameter P4 auf 2 gestellt ist, wird der Alarm Kompressor blockiert (Code "CSd") nie aktiviert

Wenn die Ursache, die den Alarm ausgelöst hat, beseitigt wurde, nimmt das Gerät seinen normalen Betrieb wieder auf.

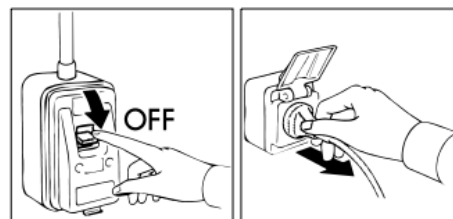
BETRIEBSPROBLEME

Oft sind die möglichen Betriebsschwierigkeiten auf Ursachen zurückzuführen, die fast immer ohne den Eingriff eines spezialisierten Technikers behoben werden können. Bevor Sie also eine Störung dem Kundendienstnetz melden, bitte Folgendes überprüfen:

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHEN
Das Gerät schaltet sich nicht ein	- Prüfen, ob der Stecker in die Steckdose eingesteckt ist. - Prüfen, ob Strom an der Steckdose ankommt.
Die Innentemperatur ist zu hoch	- Die eingestellte Temperatur überprüfen. - Sicherstellen, dass sich keine Wärmequelle in der Nähe befindet oder dass das Gerät nicht unter direkter Sonneneinstrahlung steht. - Überprüfen, ob die Tür richtig schließt. - Dass die Steuerplatine eingeschaltet ist und dass eine Netzspannung vorhanden ist. - Dass der Verdichter sauber ist und der Ventilator regelmäßig läuft. - Dass es keinen übermäßigen Schleim auf der Verdunstungsplatte gibt. - Sicherstellen, dass die Umgebungsbedingungen den Angaben auf dem „TYPENSCHILD“ entsprechen. - Überprüfen, ob das Gerät nivelliert ist.
Das Gerät ist zu laut	- Die Nivellierung des Geräts überprüfen. Eine unausgewogene Position könnte Vibrationen auslösen. - Sicherstellen, dass das Gerät nicht mit anderen Geräten oder Teilen in Kontakt kommt, die in Resonanz geraten könnten.
Im Kühlschrank gibt es unangenehme Gerüche	- Überprüfen, ob die Innenflächen sauber sind.
Am Gerät bildet sich Kondenswasser	- Vorhandensein von hoher Luftfeuchtigkeit. - Den korrekten Verschluss der Türen überprüfen.

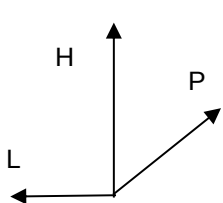
Wenn die Kontrollen fehlgeschlagen sind, sich an den örtlichen Kundendienst wenden, die Art des Mangels und das Modell, den Typ und die Seriennummer angeben, die auf dem Typenschild stehen (siehe Kapitel „**TYPENSCHILD**“) und jeweils durch die Zahlen ③, ④ und ⑱ ausgedrückt sind.

ACHTUNG: IM FALLE EINES GASAUSTRITTS oder BRANDES den Hauptschalter auf AUS stellen und das Gerät trennen, indem der Stecker aus der Steckdose gezogen wird.

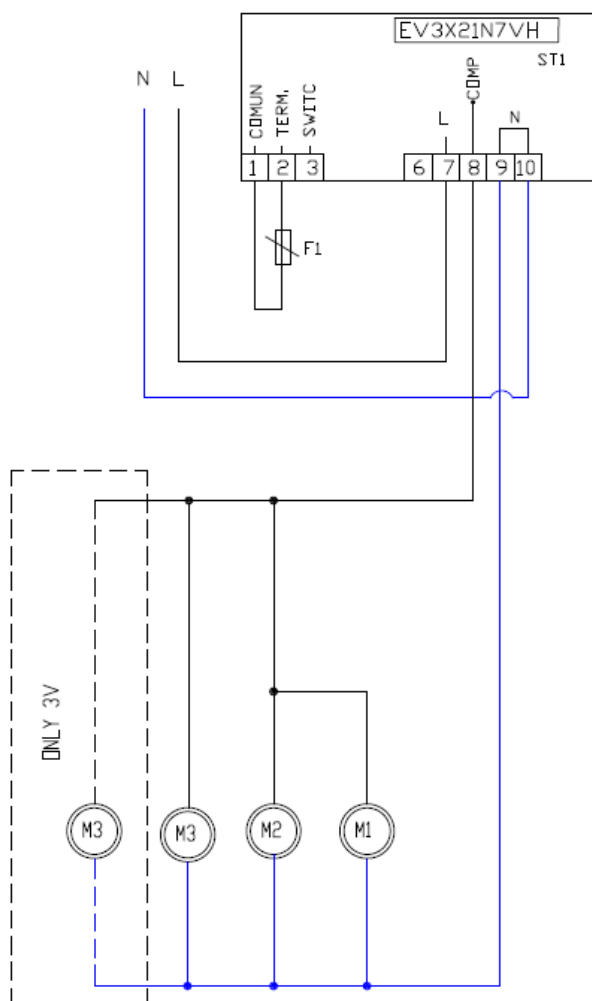


ACHTUNG: KEIN WASSER ZUM LÖSCHEN DER FLAMMEN VERWENDEN, SONDERN NUR TROCKENE FEUERLÖSCHER.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

MOD. WASTE SERIES – R290	WASTE 240/1	WASTE 240/2	WASTE 240/3
			
BAUMATERIAL CONSTRUCTION MATERIAL	INOX AISI 304	INOX AISI 304	INOX AISI 304
KAPAZITÄT' CAPACITY	1 X 240 l	2 X 240 l	3 X 240 l
ISOLATION INSULATION	40/70 mm	40/70 mm	40/70 mm
KÜHLUNG REFRIGERATION	STATISCH STATIC	STATISCH STATIC	STATISCH STATIC
TEMPERATUR TEMPERATURE	+2 / +10 °C	+2 / +10 °C	+2 / +10 °C
TEMPERATURKONTROLLE TEMPERATURE CONTROL	ELEKTRONISCH ELECTRONIC	ELEKTRONISCH ELECTRONIC	ELEKTRONISCH ELECTRONIC
ART DER ABTAUUNG DEFROSTING TYPE	BRECHEN PAUSA	BRECHEN PAUSA	BRECHEN PAUSA
MAXIMALE UMGEBUNGSTEMPERATUR MAXIMUM ENVIRONMENT TEMPERATURE	+ 30°C 55% HR	+ 30°C 55% HR	+ 30°C 55% HR
KLIMAKLASSE CLIMATIC CLASS	4	4	4
ENERGIEVERBRAUCH 24h ENERGY CONSUMPTION 24h	3.0 kW/h	3.3 kW/h	4.5 kW/h
KONDENSATWASSERVERDAMPFER CONDENSE WATER EVAP.	AUTOMATISCH AUTOMATIC	AUTOMATISCH AUTOMATIC	AUTOMATISCH AUTOMATIC
ART DES KÄLTEMITTELS REFRIGERATION TYPE	R 290 / 55 g	R 290 / 85 g	R 290 / 95 g
KÜHLKAPAZITÄT / TEMPERATUR COOLING CAPACITY / TEMP	378 / -10 °C	378 / -10 °C	696 / -10 °C
ABSORBIERTE LEISTUNG POWER SUPPLY	200 W	215 W	265 W
ELEKTRISCHE SPANNUNG VOLTAGE	230V / 1 / 50 Hz	230V / 1 / 50 Hz	230V / 1 / 50 Hz
SCHALLLEISTUNG SOUND POWER	< 70 dBA	< 70 dBA	< 70 dBA
TÜR RÜCKWÄRTS DOOR INVERSION	NEIN NO	NEIN NO	NEIN NO
INNENLICHT INTERNAL LIGHT	NEIN NO	NEIN NO	NEIN NO
TÜRSCHLOSS LOCK	JA YES	JA YES	JA YES

STROMSCHALTPLAN



F1 PROBE
M1 COMPRESSOR
M2 CONDENSER FAN
M3 FAN
ST1 TELETHERMOSTAT

F1 ZELLESONDE
M1 VERDICHTER
M2 KONDENSATORLÜFTER
M3 ZELLENLÜFTER
ST1 FERN-TEMPERATURREGLER